

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

- 아동·청소년의 성보호에 관한 법률 시행규칙 [별지 제10호서식] <개정 2018. 3. 21.>
■ 《关于儿童、青少年性保护的法律施行规则》【附页第10号表格】<2018. 3. 21. 修订>

(앞쪽)
(前页)

성범죄 경력 조회 동의서 查询性犯罪记录同意书

대상자 対象	성명(외국인의 경우 영문으로 작성) 姓名(外国人则用英文填写)
	주민등록번호(외국인의 경우 외국인등록번호/국적) 居民身份证号(外国人则填写外国人登记号及国籍)
	연락처(휴대전화 등) 联系方式(手机号码等)

본인은 ○○기관(시설)(예: 유치원, 어린이집, 아동복지시설, 청소년쉼터, 청소년활동시설, 의료기관 등) 취업자(취업예정자)로서, 「아동·청소년의 성보호에 관한 법률」 제56조 및 같은 법 시행령 제25조에 따른 성범죄경력 조회에 동의합니다.

本人作为○○机关(设施)(例如: 幼儿园、托儿所、儿童福祉设施、青少年庇护所、青少年活动设施、医疗机关等)就业者(预计就业者), 同意依据《关于儿童、青少年性保护的法律》第56条及同法《施行令》第25条规定, 查询性犯罪记录。

년 월 일
年 月 日

동의자 (서명 또는 인)
同意人 (签名或盖章)

경찰서장 귀하
警察署长 启

유의사항
注意事项

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

1. 个人信息收集项目：姓名、居民身份证号(外国人则填写外国人登记号及国籍)

2. 因拒绝提供个人信息而产生的限制事项：您有权拒绝同意提供个人信息，但拒绝同意时，就业可能会受到限制。

3. 개인정보의 수집·이용 목적: 수집된 개인정보는 성범죄 경력조회 신청 등을 위하여 사용됩니다.

3. 收集和使用个人信息的目的：收集的个人信息将用于申请性犯罪记录查询等。

4. 동의자가 2인 이상일 경우에는 뒤쪽에 일괄하여 작성할 수 있습니다.

4. 同意人超过两名时，可以在后页一起填写。

(后页)
(뒤쪽)

[illegible]